

Folheto para pais de alunos do ensino fundamental e médio da cidade de Chiryu.

Novas formas de aprendizagem na província de Aichi

## “Dia Learn-cation (dia de folgar e aprender)”

らーにんぐ (aprender) + ばけーしょん (folga)  
Learning (aprender) + Vacation (folga)



Para apoiar o aprendizado independente e experiências em casa na província de Aichi, foi adotado o "Dia Learn-cation".

Você gostaria de planejar atividades de aprendizagem e de passeio com seu filho num dia de folga durante a semana?

Outubro de 2023

Comitê de Educação da Província de Aichi

Comitê de Educação da Cidade de Chiryu

## O que é o Dia Learn-cation?

A província de Aichi está trabalhando para alcançar uma boa qualidade de vida individual e no trabalho, como parte do projeto "Reforma do equilíbrio entre vida pessoal e profissional". O Dia Learn-cation é uma combinação das palavras "Learning" (aprendizado) e "Vacation" (férias, folgas, em inglês). Essa é uma nova maneira de aprender e descansar na província de Aichi.

Dias em que as famílias podem pensar, planejar e realizar atividades de aprendizagem fora da escola (em casa ou na comunidade) durante a semana. Este será Dia Learn-cation.

No "Dia Learn-cation", mesmo que seu filho falte à escola, não será marcado como ausente no boletim escolar. A solicitação deve ser enviada com antecedência ao Dia Learn-cation e pode ser feita até três vezes ao ano. (Entretanto, de setembro de 2023 a março de 2024, somente será possível tirar até dois dias).

## Como usar a folga do Dia Learn-cation

### 1 Planejamento

Converse e planeje o que você e seus filhos aprenderão juntos. Veja a página à direita.

(1) Acesse o site da escola de seu filho e faça o download do "Cartão Learn-cation".

(2) Usando o "Cartão Learn-cation", planeje com as crianças.

- ① Data
- ② Local
- ③ Conteúdo de estudo

Exemplo: Cartão Learn-cation para escolas de ensino fundamental e médio da cidade.

### 2 Solicitação

De acordo com as instruções fornecidas pela escola (por telefone ou formulário), a inscrição deve ser enviada até o dia anterior à data da solicitação.

### 3 Dia

### Learn-cation

Juntamente com as crianças fazer atividades de aprendizado fora da escola.

### 4 Revisão

Converse com seu filho sobre o que vocês estudaram e pensem juntos sobre o que podem fazer da próxima vez.

## Pontos de cuidado

- Entregar o cartão 7 dia antes do dia que deseja tirar folga para Learn-cation.
- Se cancelar a merenda não poderá alterar após a entrega do cartão.
- O conteúdo das lições da escola no "Learn-cation Day" pode ser estudado em casa.
- Verifique o cronograma de eventos especiais da escola, pois o Learn-cation não poderá ser usado nesses dias. (O cronograma de eventos é diferente em cada escola)

### Cartão Learn-cation

#### ■ O que é o Dia Learn-cation?

Essa é um dia voltado para as crianças que frequentam escolas públicas (escola de ensino fundamental, shōgaku e chūgaku, ensino médio, e ensino superior) na província de Aichi. Nesse dia, as crianças juntamente com seus pais ou responsáveis, podem pensar, planejar e realizar atividades práticas de aprendizado e exploração fora da escola, além de casa ou na comunidade.

※ O termo "Learn-cation" foi criado a partir da combinação das palavras "aprender" e "férias" / "folga" em inglês.

#### ■ Forma de entrega do Cartão de Learn-cation

Entregar o cartão 7 dia antes do dia que deseja tirar folga para Learn-cation.

Se cancelar a merenda não poderá alterar após a entrega do cartão.

#### ■ Antes de usar essa folga, verifique o seguinte

Assinale no quadrado  quando todos os itens forem checados

- Entendi a importância do "Dia da Learn-cation".
- Avisarei a escola dentro do prazo determinado, usando o método especificado pela mesma.
- Entendi como funciona o manuseio dos almoços escolares.
- Devido ao "Dia Learn-cation", as aulas que não foram assistidas na escola deverão ser estudadas em casa.
- Esta é a ( ) vez que uso o meu "Dia Learn-cation".

#### ■ Que tipo de Dia Learn-cation você quer experimentar?

- Data: ( ) ( )

(Os dias 17/11 sexta (Apreciação Teatral), 17/2 sábado (Ilhasnishi Carnival), 19/3 terça (Formatura) e 22/3 sexta (Encerramento do ano letivo), estão indisponíveis)

- Local: \_\_\_\_\_

- Sobre o que aprenderá: \_\_\_\_\_

- Desejo cancelar a merenda / Não desejo cancelar a merenda  
(Circule uma das alternativas acima) ※ Não poderá alterar após a entrega do cartão.

Nome da Escola: \_\_\_\_\_ Série: \_\_\_\_\_ Turma: \_\_\_\_\_ Número: \_\_\_\_\_

Nome do responsável: \_\_\_\_\_ Nome do aluno: \_\_\_\_\_

## Pontos importantes para usar o Learn-cation

- Passar o dia com a família.
- A família deve conversar com a criança sobre que brincadeira farão.
- Nesse dia não há necessidade de ir até longe. Há várias formas de se divertir perto de casa.

### ■ Sugestões de aprendizagem ■

Assuntos sobre natureza, ciências, meio-ambiente, experimentos, observação, empresas, esportes. E ainda, artes tradicionais, visita a empresas, compreensão internacional, assistência social, SDGs, criação de artes, carreira profissional, etc.

Acesse a home do  
Learn-cation



### Ir a construções antigas

Nos dias de semana, você pode dedicar seu tempo para observar os prédios antigos e ouvir as explicações detalhadas dos guias. Há também estruturas interessantes perto de sua casa.



Pesquisar sobre as plantas e flores que existem nos parques próximos

Pais e filhos podem descobrir plantas em jardins e parques juntos.

Há muitas coisas sobre as quais você pode aprender perto de casa também.



### Cultivar vegetais em família



Cultive vegetais com sua família. Estude como as hortaliças são cultivadas e imagine como é ser um produtor de hortaliças.

### Desenhar junto com a criança



Há também belas paisagens perto de sua casa.

Faça um desenho juntos, em família, e ver os pontos positivos uns dos outros.

### Passear na natureza

Vamos sair para a natureza e ver belas paisagens, ouvir os pássaros e observar as plantas.

Você pode ver muitas coisas quando observa a natureza.



### Preparar refeições em família

Faça com sua família os pratos que você aprendeu nas aulas de economia doméstica. É divertido fazer pratos originais para a família.





## Por que a província de Aichi criou o "Dia do Learn-cation"?

A1 Como parte do projeto "Revisão e equilíbrio entre trabalho e a vida pessoal", a província de Aichi está trabalhando neste programa. O Learn-cation faz parte disso. Cerca de 45% das pessoas na província de Aichi trabalham aos sábados e 30% aos domingos. Algumas famílias não podem passar as folgas com seus filhos. Para que essas famílias também possam estudar junto com seus filhos nos dias úteis quando não estiverem trabalhando, foi criado o "Learn-cation Day".

## Q2 Posso continuar a receber os "dias Learn-cation"? Posso transferir os dias restantes para o ano seguinte?

A2 Você pode continuar a tirar "dias learn-cation", mas não pode transferir os dias restantes para o próximo ano letivo.

## Q3 Se eu tiver que tirar uma folga repentina do trabalho, posso me solicitar o "Dia de Learn-cation" mesmo que seja somente com um dia de antecedência?

A3 É possível avisar a data do seu "dia learn-cation" no dia anterior. No entanto, as escolas também precisam planejar suas atividades de aprendizagem, portanto, avise o mais rápido possível.

## Q4 Posso viajar para algum lugar no "Dia Learn-cation"?

A4 O Learn-cation é um dia de aprendizagem e de folga, portanto atividades de estudo e de conhecimento devem ser incluídas. Se forem incluídas atividades de aprendizagem, também será possível fazer viagens como parte das folgas. Como essas atividades substituem as aulas, discuta e planeje o conteúdo do aprendizado da família em conjunto. Mesmo que não forem a lugar algum, será considerado Learn-cation.

## Q5 Quais atividades são consideradas Learn-cation?

A5 O Learn-cation requer que: (1) seja uma atividade em família, (2) seja uma atividades de aprendizagem. Observe as palavras-chave e as atividades na página anterior, converse com seu filho e pense sobre o que ele quer aprender. Há muitas coisas que você pode aprender mesmo perto de casa.

### < Contato >

- Sobre o sistema Conselho de Educação da Província de Aichi, Divisão de Educação Obrigatória 052-954-6799
- Sobre o requerimento Escolas de ensino fundamental e médio na cidade de Chiryu Comitê de Educação da Cidade de Chiryu, Seção de Educação Escolar 0566-95-0136